

FRANÇAIS



Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées.

- 1 **Lampe de poche**
- 2 **Haut-parleur**
- 3 **Écran**
- 4 **Touche de navigation**
 - Naviguer dans le menu
- 5 **Touche de fonction gauche haut**
 - Pour sélectionner l'**option** affichée en bas à gauche de l'écran
 - Mode économie d'énergie activé : Écran activé
- 6 **Touche de fonction gauche bas**
 - Déclencher ou accepter un appel
 - Sur l'écran d'accueil : ouvrir l'**historique des appels**
- 7 **Touche de fonction médiane**
 - Confirmer la sélection
 - Lors d'un appel : mains libres
- 8 **Touche de fonction droite haut**
 - Pour sélectionner l'**option** affichée en bas à droite de l'écran
 - Dans le menu : quitter / retour

- Lors de l'écriture : supprimer la saisie
- 9 **Touche de fonction droite bas**
 - Dans le menu : retour à l'écran d'accueil
 - Pendant l'appel : terminer
 - Appuyer longuement : activer/désactiver l'appareil
- 10 **touche 1 / répondeur**
 - Appuyer longuement pour écouter
- 12 **Touche étoile**
 - Appuyer 2 fois sur l'écran d'accueil : + (indicatif int., par ex. +33 pour la France)
 - Lors de l'écriture : caractère spécial
- 12 **Touche 0**
 - Appuyer longuement : allumer/éteindre la lampe de poche
- 13 **Touche dièse**
 - Lors de l'écriture : commutation entre les majuscules et les minuscules ou les chiffres
 - Appuyer longuement : échanger les modes

SYMBOLES SUR L'ÉCRAN

- | | | | | | |
|--|---------------------------|--|-------------------------|--|-----------------|
| | Force du signal réseau | | Nouveau message | | Mode: Intérieur |
| | Itinérance (à l'étranger) | | Mode: Silencieux (mute) | | Alarme activée |
| | État de la batterie | | Mode: Vibreur | | Renvoi d'appel |
| | Appel en absence | | Mode: Extérieur | | Bluetooth |

GARANTIE ET S.A.V.

- **Fabricant:** emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Contact:** Eveline Pupeter - +43 (0)732 777717 446
www.emporia.eu
- **Nom de marque:** emporia
- **Modèle:** MD212

ÉTENDUE DE LA LIVRAISON

- Téléphone portable: MD212
- Batterie: AK-MD212
- Câble USB
- Adaptateur CA: RL-C160-USB

ASSISTANCE

- **Emporia Service Centre**
Industriezeile 36 - 4020 Linz - Autriche
customer@emporia.at - www.emporia.eu
Lu.-je. 08:30-17:00 - ve. 08:30-13:00
- **Allemagne:** +49 - (0) 800 - 400 4711
- **Autriche:** +43 - (0) 732 - 77 77 17 - 446
- **Suisse:** +41 - (0) 8484 - 50004

GARANTIE

- Cette garantie n'est valable que si les batteries d'origine emporia sont utilisées.
- Téléphone portable : 24 mois
- Batterie : 6 mois

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Dimensions:** 111.7 x 46.3 x 12.5 mm
- **Poids:** 64 g
- **Batterie:** Li-ion 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh (remplaçable)
- **Adaptateur CA:**
input: 100 - 240V AC, 50/60 Hz, 150 mA; output: DC 5.0V, 500 mA
- **Temps de veille:** 200 h*
- **Temps de communication:** 250 min*
(*en fonction de la couverture réseau et des applications activées, le temps de communication peut être réduit.)
- **Antenne interne:**
SAR-corps: 1.35 W/kg - SAR-membres: 3.26 W/kg - SAR-tête: 0.52 W/kg
- **Température de fonctionnement:** -10° - 40° C
- Bluetooth

FRÉQUENCES

- **BT:** 2402 MHz - 2480 MHz; La puissance d'émission: < 8.32 dBm
- **FM:** 87.6 MHz - 107.9 MHz
- **E-GSM900/GPRS900/EGPRS900:**
TX: 880 - 915 MHz; RX: 925 - 960 MHz; La puissance d'émission: < 32.87 dBm
- **E-GSM 1800/GPRS 1800/EGPRS 1800:**
TX: 1710 - 1785 MHz; RX: 1805 - 1880 MHz
La puissance d'émission: < 29.82 dBm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Désactivez le téléphone portable dans les hôpitaux ou à proximité d'appareils médicaux. Une distance minimale de 20 cm doit être respectée entre un téléphone portable activé et un stimulateur cardiaque.
- Ne tenez jamais votre téléphone portable à la main en conduisant. Observez les lois et décrets de circulation nationaux en vigueur.
- Éteignez le téléphone portable lorsque vous êtes en avion.
- Éteignez le téléphone portable à proximité de stations service et autres sites dans lesquels des produits explosifs sont présents.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux de la lampe de poche à DEL vers les yeux des humains ou des animaux ! (classe de protection 3)
- Pour éviter les dommages auditifs potentiels, n'utilisez pas à une volume sonore élevé pendant une durée prolongée. Ne portez pas le téléphone portable à votre oreille lorsque le haut-parleur est activé ou lorsque la touche d'appel d'urgence est actionnée.
- L'utilisation d'un casque à un volume sonore élevé peut causer des dommages auditifs. Vérifiez le volume du casque utilisé.
- Le téléphone portable et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Conservez le téléphone portable hors de portée des enfants.
- Par prudence, nous recommandons de séparer le chargeur du téléphone portable en cas d'orage.
- L'alimentation en énergie sert de dispositif de mise hors tension entre le produit et le raccordement réseau. Le raccordement au réseau doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- This device was tested for typical body-worn operations. To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by this device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or an approved antenna.
- This device in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. All essential radio test suites have been carried out.
- Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- The device complies with RF specifications when the device used at 5 cm from your body.



UTILISATION CONFORME

- Ce téléphone portable est robuste et prévu pour une utilisation mobile. Il doit cependant être protégé de l'humidité (pluie, salle de bain, etc.) et des chocs.
- Pour les normes de réseau européennes uniquement (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Ne le soumettez pas aux rayons directs du soleil.
- Toute utilisation non décrite ci-dessus entraîne un endommagement du produit. De plus, cela peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie, etc. Le produit ne doit pas être modifié ou transformé et le boîtier ne doit pas être ouvert.
- L'alimentation est adaptée uniquement à une utilisation sur une prise électrique domestique du réseau public 100-240 V / 50-60 Hz (10/16 A) à courant alternatif.

MISE AU REBUT

- **Mise au rebut de l'emballage**
Les emballages et les accessoires d'emballage sont recyclables et doivent être triés.
- **Mise au rebut des batteries**
Les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous avez le devoir de rapporter les batteries et les accumulateurs au bon endroit. Ceux-ci peuvent être remis aux organismes de collecte locaux de votre commune ou à un magasin spécialisé.
- **Mise au rebut de l'appareil**
Une fois que ce produit est arrivé en fin de vie, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour le bien de l'environnement, rapportez-le dans un point de collecte des appareils usagés pour qu'il soit recyclé.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (DOC)

Le soussigné,
emporia telecom GmbH + CoKG
(Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria),
déclare que l'équipement radioélectrique du type
MD212
est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.emporia.eu/doc>



Eveline Pupeter

Eveline Pupeter
CEO emporia Telecom
30.06.2020, Linz/Austria